

# РУНЬ

газэта беларусаў Літвы

29 красавіка 1999 №23 кошт 1 літ

**За прабеглы месяц адбылося шмат, пераважна сумных, падзеяў у Беларусі ды ў цэльм съвеце. Нашая дэмакратычна апазыцыя ці то праз недахоп фінансаў, ці то зь іншых меркаваньняў, змагла вылучыць у кандыдаты на Прэзыдэнта толькі двух асобаў: Зянона Пазьняка ды Міхаіла Чыгіра. Але Зянон Пазьняк (у выпадку, калі выбары ёсць ж адбудуцца) наўрад ці зможа прыехаць у Беларусь, бо ёсьць звесткі, што правячы рэжым пастанаві фізычна зынічыць свайго галоўнага апанаўнта. А Міхаіл Чыгір — арыштаваны паводле сферыкаванай на яго справы аб нібыта эканамічных злоўжываньнях, калі ён быў беларускім прэм'ер-міністрам у Лукашэнкаўскім урадзе.**

**Тым часам распачалася вайна на Балканах, якая выклікала нацыяналістычна-мілітарысцкую істэрыю у Рэспубліцы Беларусь. І проблема ў тым, што вельмі цяжка акрэсліцца ў стаўленьні да балканскіх падзеяў: гінуць ні ў чым непавінныя мірныя сэрбы, гінуць ад натаўскіх бомбаў і ад рук сэрбскіх вайскоўцаў ні ў чым непавінныя альбанцы-касавары. Нам, беларусам, сярод якіх нямала праваслаўных, вельмі цяжка ня страціць пачуцьцё рэальнасці ў дачыненіі да балканскага канфлікту. І тут, напэўна, вельмі ѹстотна не забывацца на русыфікатарскую ѹ асыміляцыйную палітыку таго самага «старэйшага брата», каторы сёньня раптам гэтак «воеўнічы» і пачаў клапаціца пра нацыянальную саматоееснасць ды культуру далёкай ад Рэспублікі... Што зь сябе ўяўляе гэтая «любоў» і «клопат» наш народ добра зьведаў на працягу больш двухсотгадовага расейскага панавання. Варта ўзгадаць і не такія далёкія часы, калі самалёты «дэмакратычнай» Рэспублікі маленькую Чачню. Дэмантрацыяў пратэсту ў Москве ды іншых расейскіх гарадох тады чамусьці не заўважалася...**

**І яшчэ адна сумная вестка ўскالыхнула беларускую грамадзкасць: заўчастная съмерць Генадзя Карпенкі, які карыстаўся ў народзе ёялікі аўтарытэтам, ведаў, чым і як ён жыве, шукаў шляхоў да выхаду з тупіковай эканамічнай і духовай сітуацыі, у якой ён апынуўся. Шмат хто з нас спадзяваўся, што съветлай памяці Генадзя Карпенка таксама будзе кандыдатам на Прэзыдэнты.**



Здымак: Даяніса Раконека

## 5. Мы робім усё, каб выбары адбыліся

Ад самага нараджэння Беларускай Народнай Рэспублікі ў беларускага народу быў неспрыяльны для развязанія ўмовы. Прауда, існавала БССР. Але гэта была не самастойная дзяржава, а нацыянальнае ўтварэнне ў складзе Савецкага Саюзу пад камандаваннем бальшавіцкай партыі, а дакладней — пад камандаваннем ейнага кіраўніцтва. Ужо ў трэціццатыя гады беларускія кадры пачалі фізычна вынішчацца. Практычна амаль уся беларуская інтэлігенцыя больш бысокага ўзроўню была зылікідаваная ўжо ў 1937-38 г. У БССР стараліся не гаварыць па-беларуску, бо гэта было небяспечна: такіх людзей запічалі ў «нацдэмы», у ворагі бальшавікоў.

Пасьля Другой сусветнай вайны ў Беларусі пачалі зачыняцца беларускія школы. Асабліва хутка гэта адбывалася ў 50-х гг., так, што ўжо ў

60-х у Менску не засталося ніводнай беларускай школы. Пасьля пачалі зынікаць школы і ў іншых гарадах. Заставаліся школы ў вёсках, і тое не паўсюль.

Аднойчы кіраўнік СССР Хрущчоў, прыехаўшы ў Менск, заявіў: «Чем скорее вы перейдёте на рускій язык, тем скорее мы построим коммунизм!» І беларускія партакраты заўзяты пачалі выконваць гэты задад.

Адраджэнне Беларусі пачалося разам з распадам Савецкага Саюзу. У 1991 годзе адрадзілася Рэспубліка Беларусь. У першыя пасьля гэтага гады ўшло адраджэнне, прауда, запаволенае, бо ва ўладзе заставалася старая партыйная нааменклятура, якая крыху толькі перафарбавалася.

Новы наступ на беларушчыну, спробы зылікідаваць незалежнасць Беларусі пачаліся пасьля таго, як да ўлады прыйшоў прэзыдэнт Лукашэнка. Гэтыя спрабы працягваюцца і цяпер. Мы добра ведаем, што

## 16 ТРАУНЯ — ВЫБАРЫ ПРЭЗЫДЭНТА РЭСПУБЛІКІ БЕЛАРУСЬ!

■ Примаючы даверчыя граматы ад новага амбасадара Рэспублікі Беларусь, Лукашэнка выказаў спадзяваныні, што прадстаўнік Рэспублікі будзе апошні на гэтай пасадзе перед маючым адбыцца зыліццём абедзівюх дзяржаваў у адну.

■ 28 сакавіка адбылося традыцыйнае съяткаўанье ўгодкі БНР. Міліцыйныя ворганы таксама засталіся верныя сваёй традыцыі: многія ўдзельнікі акцыі былі зьбітыя, арыштаваныя да выплаты вялікіх штрафаў.

■ Лукашэнка заклікаў да пастаўкі зброеи зь Беларусі ў Сэрбію. Праз два тыдні (9 красавіка) прэзыдэнт Сэрбіі Мілошавіч падаў афіцыйную заяву аб далучэнні да саюзу Рэспублікі Беларусь.

■ 30 сакавіка арыштаваны кандыдат у Прэзыдэнты РБ Міхаіл Чыгір. Яго аўтаваачваюць у злоніжаны службовым становішчам ў крадзяжы ў асабліва буйных памерах.

■ Тым часам 31 сакавіка прадстаўнікам Чыгіра ў Зянона Пазьняка былі ўручаны пасьведчаныя кандыдатам на пасаду Прэзыдэнта.

■ ОБСЕ расцэніла выбары ў мясцовыя саветы РБ як недэмакратычныя. Апазыцыйныя партыі байкатавалі гэтыя выбары.

■ 6 красавіка пасьля цяжкай хваробы ўзрасці памёр Генадзь Карпенка, былы мэр Маладэчна, дэпутат Вярховнага Савету 14-га склікання, адзін з лідэраў апазыцыі.

■ 6 красавіка на Віленскай тэлевізіі было паказанае інтарвю з Лукашэнкам, у якім ён акрэсліў апазыцыйных дэпутатаў ВС як «бандформирование».

■ У ноч з 7 на 8 красавіка са сваёй кватэры бяссыльдна зынікla Тамара Віньнікава. З пачатку 1997 году былая кіраўнічка Нацыянальнага Банку РБ знаходзілася ўтурме па аўтаваачваныні ў крадзяжы дзяржайных сродкаў. У сувязі з цяжкім захвораныем яна была пераведзеная пад дамовы арышт.

■ Балгарыя абвесьціла пра ўядзенне візвага рэжimu для грамадзянства РБ. Затое для грамадзянства Літвы скасавала візы Гішпаніі.

**БЕЛАРУСЬ НАПЯРЭДАДНІ ПРЭЗЫДЭНЦКІХ ВЫБАРАЎ**

■ У Літве раскрытае забойства ксяндза Рычардаса Мікутавічуса, вядомага калекцыянэра твораў мастацтва. Злачынцы былі дэмаскаваныя пры спробе продажу ордэну Гедыміна III ступені, якім быў узнагароджаны нябошчык.

■ Урад Літвы пастанавіў адмовіца ад адмысловых «дзяржайных нумароў» для сваіх шыкоўных аўто. Гэткім чынам высокія літоўскія чыноўнікі спадзяюцца, мусіць, стаць менш прыкметнымі сярод простых суграмадзяняў.

■ Міністэрства фінансаў Літвы пачало распаўсюджаньне г. зв. «кашадных лістоў» поводле ўзору сумна вядомых савецкіх грамадзянам «аблігацый». Літоўскае жыхарства спакушаюць вялікімі адсоткамі: ажно 10%! Ународзе з гэтай нагоды гавораць, што, літоўскі літ, які на працягу шасці гадоў быў намётва «прывязаны» да дыягла (нягледзячы на рост коштаў) — будзе, нарэшце, «адпушчаны на волю».

Працяг на старонцы 4

Працяг на старонцы 7



## Віншум

з 10-гадовым юбілеем супрацоўнікаў радыёперадачы «Беларуское слова на хвалях Літоўскага радыё», ейнага рэдактара спн. Галіну Войцік і вядучых Іну Аляшкевіч і Эдзту Шукевіч!

Гэтая цікавая, культурніцкая напрамку, 30-хвілёвая перадача выходзіць цяпер штосерады а **18.00 гадз.** на II праграме Літоўскага радыё. Апошнім часам да яе дадаецца (пакуль нерэгулярна) 10-хвілёвая беларуская перадача на літоўскай мове.

## «Віленскі сшытак»

беларуская праграма на Нацыянальнай літоўскай тэлевізіі, будзе цяпер выходзіць штосерады а **16.40**. Нягледзячы на тое, што гэтак часта мняеца эфірны час праграмы, рэдакцыя «Віленскага сшытку» спадзяеца на вернасць сваіх гледачоў. Сувязь з рэдакцыяй трывамайце па тэлефоне: 23 37 99.

## Вялікі канцэрт

беларускай песні адбыўся 21 сакавіка ў палацы прафсаюзаў. На запросіны Беларускай амбасады й ЗБГА канцэрт даваў знакаміты на ўесь съвет Беларускі акадэмічны народны хор імя Цітовіча. Адну з песні — славуты «Нёман» — хор выканаў разам з салістам з Вільні, заслужаным артыстам Літвы Лявонам Мурашкам.

Сяржук Вітушка

## Чарговае святкаванье

81-ых угодкаў стварэння БНР прайшло 28 сакавіка ў Доме настаўніка. Арганізатарами ў вядучым съвята было ЗБГА на чале з прэзыдэнтам Лявонам Мурашкам. Наогул, трэба адзначыць вялікую ролю Згуртаванья ў правядзеніі сёлетняга съвята. Менавіта яно арэндавала залю, арганізавала канцэрт і съвяточную пачастку ў Доме нацыянальных суполак.

З выступаўцамі асабліва яскрава прамаўлялі вядомы гісторык з Менску А. Грыцкевіч (частка ягонай прамовы, датычна выбараў, зъмешчаная ў газэце) ды старшыня ТБК Х. Нюнька, які, у прыватнасці, сказаў: «Па-сутнасці сёньня ў Беларусі ўсне ўнутраная акупацыя, калі на кіруючых пасадах беларусы складаюць усяго 8%, супраць беларускіх патрыётаў праводзяцца рэпресіі з парушэннем элементарных правоў чалавека. Вынікам праводжанага Лукашэнкам курсу ёсьць палітычнае ізаліяцыя рэжыму цывілізованымі краінамі съвету й сацыяльна-еканамічны тупік. Літва мае свободны бязвізвіны рэжым з бальшынёю ўсходніх краін, у той час як контакты з Беларусью робяцца ўсё цяжэйшыя. Праезд да Ашмянаў больш праблемны, чым да Парыжу ці Бэрліну... Сёньня, калі ўсне

рэальная пагроза вяртання Беларусі ў ярмо імперіі й страты незалежнасці, уцягвання Беларусі ў рэгіональныя канфлікты, спробы вяртання ў Беларусь яздернай зброі, — беларуская літоўская дыяспара авалязкова павінная выказаць сваю пазыцыю й падтрымаць вызвольна-дэмакратычны рух на Бацькаўшчыне.»

На канцэрце з нагоды Дня волі выступілі хор клубу «Сябрына», вучні Віленскай беларускай школы, хор «Світанак» з Вісагінасу, народная артыстка Беларусі Т. Мархель, віленскі мастак і паэт С. Зялёна.

А. М.

## Беларускі касьцёл

у Вільні патроху адраджаецца. Летась падчас Велікоднага набажэнства ў Вастрабрамскай капліцы кс. Ян Шуткевіч першы раз з'явіўся да вернікаў на беларускай мове. Сёлетні Вялікдень беларусы-католікі сустракалі ўжо ў сваім касьцёле. Касьцёл цяпер стаіць у рыштаваньнях, пачалося добраўпаратданье цывінтару. У Вялікоднай казані айцец Ян выказаў пажаданьне, каб усе беларусы павярнуліся да Бога, каб «сонца свабоды й дэмакратіі хутчэй заставіла над Беларусью».

Сяржук Вітушка

## Вучні й настаўнікі са Швэцый



наведалі 6 красавіка сваіх сяброў зь Беларускай школы імя Ф. Скарыны, з каторымі ўжо даўно перапісваліся й марылі пазнаёміцца бліжэй. Спачатку яны агледзелі школьнія кабінеты й бібліятэку, а потым сустрэча працягвалася ў актавай залі, дзе гасцініна былі накрытыя сталы, гучала музыка, сяяваліся песні. Назаўтра госьці са Швэцый разам з нашымі вучнямі й настаўнікамі наведалі Ігналінскую АЭС. Высытлілася, што швэдзкую грамадзкасць вельмі непакоіць стан літоўскай атамнай электрастанцыі й яна патрабуе ейнага закрыцця. Аднак спэцыялісты, каторыя праводзілі экспкурсію па залах АЭС, распавялі, што паслья замены некаторай тэхнікі, паслья эфектаў дапамогі ў пытаннях бяспекі, якую першай аказала якраз Швэція, паслья правядзення незалежнай экспертызы, зробленая

выснова, што станцыя працуе паспехова й бяспечна. Цяпер Ігналінская АЭС выпрацоўвае 85% усёй літоўскай электраэнергіі, а на ёй працуе больш за 5 тыс. работнікаў. Адным словам, спэцыялісты атамнай дадавалі нам, што ўсе размовы аб закрыцці Ігналінскай АЭС у сродках масавай

інфармацыі безпадстаўныя.

Паслья экспкурсіі наша грамадка пазнаёмілася з навакольлем, пабываўші на беразе самага вялікага ў Літве возера Друкшу плошчай 26 км. кв., вада якога ахалоджае рэактары станцыі, прычым уся цалкам вада з возера праходзіць цераз станцыю ўсіяго за адзін месяц! Увечары мы вярнуліся ў Вільню, атрымаўшы абурнаваныя адказы пра лёс Ігналінскай АЭС.

Павал Саўчанка

## Чарговы ўступны экзамен

у вышэйшыя навучальныя установы Беларусі праходзіў 8 красавіка ў Беларускай школе імя Ф. Скарыны. Ня толькі абітурыенты нашай школы, але й вучні-беларусы з іншых літоўскіх школаў пажадалі вучыцца ў Менску, Гародні, Наваполацку. Беларусь загарантавала 6 месцаў у любых, апрача БДУ, беларускіх вузах.

Павал Саўчанка

## Стварае цяжкасці

у выдачы ўязных візай у РБ для актыўісташ беларускіх грамадзкіх арганізацій Літвы новае кіраўніцтва беларускай амбасады і консульства. Калі прыбылі амбасадары сп. Вайтовічы й былым консуле сп. Бабову ўшлі настстрачай бесперашкодна выдавалі ўязныя візы, дык цяпер не дапамагаюць нават хадайніцтвы ад Таварыства «Радзіма», яны кажучы ўжо пра ТБМ ці ЗБС «Бацькаўшчына». Праўда, новыя беларускі амбасадар сп. Гаркун на канцэрце ў палацы прафсаюзаў 21 сакавіка заяўіў, што «для культуры межай не ўсне». Будзем спадзявацца, што ад словаў вышэйназваныя установы пярайдуць да справаў.

Юры Гіль

## Інтэрвію з амбасадарам РБ

у Літве сп. В. Гаркуном было апублікаванае ў газэце «Літоўскі кур'ер» (215/99) пад загалоўкам «Правоту Лукашэнко подтвярждает... НАТО». У прыватнасці, у інтэрвію была закранутая тэма датычна беларускай дыяспары Літвы (пер. рэд. — А. М.):

— Як складаюцца адносіны амбасадары з прадстаўнікамі дыяспары?

— Я лічу — цалкам нармалёва. Ачольвае яе паважаныя чалавекі, цудоўная асона — Лявон Мурашак. Мы дапамагаем беларускім аўяднанням у арганізаціі паездак, канцэртаў, іншых мерапрыемстваў. Супольную мову знаходзім і гэта мяне задавальняе.

— Але вядома, што сярод беларусаў Літвы ёсьць і ненавісімікі цяперашняга палітычнага курсу Беларусі...

— Калі на Ваш касьцёл паставіць чорную пляму, дык усе будуть бачыць яго, яно прывабіць увагу. Гэтак і ў дыяспары: часам прывабіваюць увагу скандалы, а ўсё добрае — непрыкметнае, таму што натуральнае. Арзул вакол адъёзных асонаў стварае той, хто плоціць за гэта.

Прычыну свайго з'яўлення ў Вільні сп. Гаркун расплюмачыў так:

— ...У 1944-ым стаў віцэ-прем'ерам у пытаннях аграрнай прамысловага комплексу. Летась захацелася пасправаўца сябе на новым попрышчы. Папрасіў Прэзыдэнта паслаць мяне ў Літву. Ён задаволіў маю просьбу, за што я яму ўдзячны.

Падрыхтаваў А. М.

## 10-гадовы юбілей ТБК

рада Таварыства пастановіла адзначыць урачыстым сходам і выданнем брашуры, якая б асвяціла шлях гэтае старэйшае беларуское арганізацыі ў Вільні. Усіх, хто мае цікавыя фатадзымкі, дакументы, мэмуары, што да гісторыі ТБК, з'яўляюцца па телефоне: 61 65 32, 72 55 95.

Рада Таварыства пастановіла таксама рэгулярна праводзіць штомесячны імпрэзу, прысьвечаны беларускай культуры Віленшчыны, сустрэчам з віднымі дзеячамі Літвы й Беларусі, каторыя будуць адбывацца а 16.00 кожную апошнюю недзеля месяца ў залі па вул. Жыгіманту 12-3. Плянуецца паказ відэастужак з актуальным культурным зместам. Бліжэйшая імпрэза адбудуецца 27 траўня.

Запрашаем!

Рада ТБК

## Беларусаў не запрасілі

у Вільню на адкрыццё экспазыцыі «Грунвальдская бітва». Экспазыцыя складаецца зі славутай аднайменнай карціны Яна Матэйкі, прывезенай з Варшавы, а таксама з калекцыі рыцарскай зброі ды вайсковых харугваў з музея Літвы. Разьмешчаная экспазыцыя ў Літоўскім музеі прыкладнога мастацтва. Адкрывалі выставу прэзыдэнт Літвы Адамкус і прэзыдэнт Польшчы Касьненскі. Прэзыдэнт Беларусі таго дня ездзіў ваяваць з НАТО ў Сэрбію. (Нагадаем, што калісьці палякі, беларусы й літоўцы разам на Грунвальдскім полі перамаглі Крыжацкі орден, тагачасны аналаг сёньняшняга НАТО).

Сяржук Вітушка

## «Залаты кубак»

такую ганаровую ўзнагароду атрымаў наш зямляк, кіраўнік фірмы «Літполь-аўта» Міхась Руневіч ад клюбу польскіх публіцыстаў і Вялікай капітулы ўзнагароды «Палёнус». Узнагароду сп. Руневіч атрымаў за харытатыўную дзеяльнасць: ён шчодра дапамагае віленскім школам, як польскім, гэтак і беларускім. «У мяне два крылы: беларускіе й польскіе. Абодва мне дарагі!» — гэта словаў самога М. Руневіча.

Сяржук Вітушка

## Выдавецтвам «Рунь»

падрыхтаваная да друку кніга ўспаміну, прозы, пазіціў аўстралійскага беларуса Сымона Шаўцова «Мая адысей». Анатацыя на кнігу будзе зъмешчаная ў наступным нумары нашае газэты пасля ейнага выхаду ў съвет. А цяпер у выдавецтве распачалася праца над аўшырнай кнігай пра гісторыю Віленскай Беларускай Гімназіі, большую частку якой складаўшы пасламы, у тым ліку нідзе раней не публікаваныя. Успаміны плянуюцца аздобіць рэдкімі фатадзымкамі, багатымі камэнтарыямі, храналёгіяй гімназіяльных падзеяў ды іншымі ўнікальнымі матар'яламі й дакументамі. Кніга павінна зацікаўіць як шырокое кола чытачоў, гэтак і даследчыкаў гісторыі Захадняй Беларусі. Ласкава просім усіх (асабліва былых гімназістаў) дасылаць свае ўспаміны ды ўсё, што звязанае з нашай легендарнай навучальнай установай, на адрес: Сяргей Вітушка, Kaminkielio 32-27, 2000 Vilnius, Lithuania.

Контактныя тэлефоны:

(+370 2) 65 50 69, 42 38 02.

Сяргей Вітушка





Праця на старонцы 1  
да Радзе.

У апошнія месяцы началася новая кампанія — падрыхтоўка да выбараў прэзыдэнта РБ, якая йдзе, нягледзячы на перашкоды ўладаў. Тыя, хто ў гэтым удзельнічаюць, ужо не аднаго разу пабывалі ў КДБ, прокуратыры, а не дык і за кратамі. Мяне самога, як сябра гарадзкой менскай выбарчай камісіі, выклікалі ў прокуратуру. Наступным хіба будзе таксама сябра гэтай камісіі, народны паслед Беларусі Рыгор Барадулін. Тым ня менш мы не баймся, мы змагаемся.

31 красавіка адбылася ўрачыстая реєстрацыя двух кандыдатаў у прэзыдэнты: былога прэм'ер-міністра пры Лукашэнку Чыгіра, які цяпер заняў незалежніцкія пазіцыі (ён прыехаў з Масквы, працаўваў там у міжнароднай банкаўскай сістэме) і кандыдат ад БНФ Зянон Пазняк. Адзін і другі кандыдаты набралі неабходную колькасць галасоў (трэба набраць больш за 100 тыс. галасоў на вылучэнні).

Я думаю, што Зянон Пазняк павінен прыехаць у Менск пры ўмове, што яму будзе гарантаваная недзяльнасць, забясьпечаная ня столькі беларускімі ўладамі, колькі міжнароднай супольнасцю, бо, наколькі нам вядома, Лукашэнка яшчэ ў 1998 годзе загадаў фізычна зьнішчыць свайго галоўнага апанента, называўшы гэта словам «нейтралізація». А ехаць, каб заблі, нікому ня трэба. Хоць, безумоўна, ягоная прысутнасць у Беларусі была б на карысць справе незалежнасці.

Мы ня ведаем, што будуць рабіць улады, каб не дапусыці выбораў прэзыдэнта. Але мы робім і будзем рабіць усё, каб гэтыя выборы адбыліся. Яны яшчэ раз падкрэсліць, што Беларусь незалежная, што яна прытрымліваецца Канстытуцыі 1994 году, а не той, якую накіну Лукашэнка. Выборы падтверджаны, што з 21 ліпеня, калі зачончыцца тэрмін прэзыдэнтства Лукашэнкі, гэты чалавек атрымае прыстайку «екс» да слова «прэзыдэнт» у вачах беларусаў і ўсёй міжнароднай супольнасці. І мы спадзяемся, што дыктатура Лукашэнкі, маскоўская стаўленінка, скончыцца хутка, бо ўсё больш і больш людзей далучаеца да ідэі незалежнасці, нават тыя, хто яшчэ некалькі гадоў таму супрацоўнічаў з Лукашэнкам, хто быў у ягонай адміністрацыі.

Доктар гіст. навук  
Анатоль Грыцкевіч

## 6. Беларуская нацыянальная ідэя як бачыць Аб'яднаная грамадзянская партыя

Гісторыя дала беларусам шанец стварыць незалежную дэмакратичную прававую краіну. Сёння для грамадзяніні гэтай краіны няма большай каштоўнасці, чым іхні супольны дом пад назвай Рэспубліка Беларусь. У замацаваны поўнага суверэнітета нашага народу над сваім лёсам, у адраджэнні ягонай духоўнасці й развіццю нацыянальнай культуры, у фармаванні заможнага дэмакратичнага грамадзтва, найвышэйшай мэтай якога было бы забясьпечань-

не правоў і свабодаў усіх грамадзянаў, а таксама іхняга годнага ўзроўню жыцця, — і складаецца, паводле нашага глыбокага пераканання, сутнасць Беларускай нацыянальнай ідэі!

Трагедыя ў тым, што сёньня беларуское грамадзтва аказалася няздольным выказваць сваю волю. У выніку дзяржаўнага перавароту 24 лістапада 1996 году ў краіне ўсталёвалася прэзыдэнцкая дыктатура й лёс дзесяцімільённага народу вызначае дыктатар. Падпісаны ў Маскве пагаднені ў стварэнні беларуска-расейскай «саюзнай дзяржавы» сталіся пачаткам зылікі-відавання суверэнітetu Беларусі. Лукашэнка дзеля задавалення саскіх інтарэсаў ды палітычных амбіцыяў гатоў ахвяраваць лёсам цэлага народу.

Расейскае кіраўніцтва цудоўна ведаючы пра становішча з дэмакратыяй у Беларусі, тым ня менш імкненца выкарыстаць сітуацыю й фактычна інкарпіраваць суседнюю краіну. Гэта неўпа акрэсліць інакш, як рэанімацію агрэсіўнай імперскай палітыкі.

Канкрэтныя палажэнні беларускай нацыянальнай ідэі абавешчаны ў першых двух разьдзелах Канстытуцыі краіны:

— дэмакратычныя формы кіравання, заснаваная на прынцыпе ўлады закону, абароны правоў чалавека й асноўных свабодаў;

— ператварэнне Беларусі ў не-утральную дзяржаву, захаванне бязъядзернага статусу краіны;

— раздзяленне ю самастойнасці заканадаўчай, выканавчай і судовай улады;

— Рэзвіццё і ўмацаванне плюралістычнай парляманцкай дэмакратыі;

— недапушчальнасць манаполіі на CMI;

— гарантываныя свабоды сходаў, мітынгаў, шэсцяці і пікетаў;

— свабоднае аўяднанне грамадзяніні у палітычныя партыі й грамадзкія аўяднанні;

— Роўныя права й роўныя ўмоўы для развіцця ўсіх формаў уласнасці.

Нават прости пералік вышынападзеных канстытуцыйных палажэнняў паказвае, як далёка мы стаім ад рэалізацыі нацыянальнай ідэі. Сацыялягічныя аптыманіні съведчыць пра зародкавы стан нашага грамадзтва. Нармалёвае грамадзтва грунтуецца на дзеянасці разнастайных палітычных і грамадзкіх інстытутаў, перадусім, палітычных партыяў і грамадзкіх аўяднанняў. Аднак у Беларусі прэзыдэнцкая «вэртыкаль» рабіць усё мягчымае, каб ня даць беларускаму народу структуравацца на глебе інстытутаў, якія адлюстроўваюць інтарэсы і патрабы тых ці іншых групай беларускага насельніцтва, падтрымліваючы ілюзорныя надзеі на дармавізу ды ўтрыманства, заахвочвае грамадзянскую і палітычную

пасыўнасць. Праз манаполію на тэлебачаныне, радыё, масавыя дзяржаўныя газеты насаджаюцца міты, нібыта ў беларускага народу ёсьць толькі адзін годны кіраўнік — Лукашэнка, што абрани ім палітычныя й эканамічны курс ёсьць адзін правідловы, а зарабкі й пэнсіі нікі не праз недас্বедчанасць і няўмельства кіраўніцтва краіны, а з прычыны інтрыгай унутраных і вонкавых ворагаў, якіх прэзыдэнт пастаянна выкryвае.

Паводле вядомых суб'ектаў усіх і аўтартары на наша краіна ўсё яшчэ стаіць перад гістарычнай дылемай: Усход — Захад. Схематычна гэта можна акрэсліць як выбар паміж эўрапейскім і азіяцкім сацыяльнымі систэмамі. Азіяцкі спосаб вытворчасці заснаваны на дамінаванні адміністратyўнай улады й ейнай неаддзельнасці ад

уласнасці, на эканамічным і палітычным панаванні боракратыў.

Менавіта ўлада тут галоўная. Галоўная прыкмета эўрапейскай систэмы — права чалавека, свабоды рынка, прымат грамадзтва над дзяржавай, съятое права ўласнасці. Нікія навальніцы ў выглядзе «марксізма», «камунізма», «фашизма» ня здолеі разбурыць карані эўрапейскай цывілізацыі, бо менавіта яна аказалася найбольш эфектульнай у галіне забясьпечання насельніцтва матар'яльным багаццем і свабодамі. Незалежная Беларусь можа й павінна стварыць у сябе эўрапейскую грамадзтва...

Лукашэнкаўскі курс на аўяднанне з Расей — контрапродуктыўны. Расея сёньня знаходзіцца на ўзбочыне цывілізацыі. Без эканамічнай дапамогі Захаду ейная эканоміка асуджаная на дэградацыю. Гісторыя апошніх гадоў съведчыць, што расейская эліта ня ёсць адмовіца ад свайго імперскага мысльенія, ад тэзісу пра першапачатковую варожасць заходніх цывілізацый ў дачыненні да праваў чалавека...

Лукашэнкаўскі курс на аўяднанне з Расей — контрапродуктыўны. Расея сёньня знаходзіцца на ўзбочыне цывілізацыі. Без эканамічнай дапамогі Захаду ейная эканоміка асуджаная на дэградацыю. Гісторыя апошніх гадоў съведчыць, што расейская эліта ня ёсць адмовіца ад свайго імперскага мысльенія, ад тэзісу пра першапачатковую варожасць заходніх цывілізацый ў дачыненні да праваў чалавека...

Мы — эўрапейцы. Нашая будучыня — не ў ператварэнні Бацькаўшчыны ў заходні фарност зынічэлай алігархічнай Расей, якую раздзіраюць унутраныя супяречнасці, а ў самастойным разьвіцці, у паступовай інтэграцыі ў эўрапейскую супольнасць, пры безумоўным захаванні, на ўмовах свабоднага рынкавага гандлю, эканамічных адносінаў з Расей.

Рэалізацыя нацыянальнай ідэі мае на ўзве:

— дзяржаўную падтрымку нацыянальнай культуры, узнаўленне нацыянальнай сымболікі, вяртання беларускай мове статусу дзяржаўнай;

— максымальная дэцэнтрализация ўлады, заканадаўчая замацаванне мясцовай аўтэнтічності;

— надаць апазыцыі статусу, які дазволіць ёй граць адказную і канструктывную ролю;

— ачышчэнне ўлады ад карупцыі і правядзенне адкрытай, маральнай, па-сапрэд-

наму нацыянальнай унутранай і вонкавай палітыкі;

— стварэнне ўмоваў для годнага жыцця нашых суграмадзянаў праз сацыяльна-арыентаваную рынакавую эканоміку.

Сёньня галоўна перашкодаю для рэалізацыі нацыянальнай ідэі зьяўляеца аўтарытарны рэжым Лукашэнка. Рэжым гэты абаліраеца на шматлікіх сілавых структурах, а таксама на ту частку нашага насельніцтва, каторая ўсё яшчэ настальгуе аб недалёкім савецкім мінулым. Узынікла таксама вельмі дэмаралізаваная праслойка аздабных рэжimu людзей, фізычнае выжыванне якіх залежыць ад злой ці добрай волі іхняга гаспадара.

І ўсё ж у Лукашэнкаўскага рэжimu няма гістарычнай пэрспэктывы.

трымку ня толькі сярод інтэлігенцыі, чыноўніцтва, прадпрымальніцтва, молодзі, — але і сярод вэтэранаў, сялянаў. Мне здаецца безпадставным і нават шкодным тэзіс пра сумную ўнікальнасць нашага народу ў сітуацыі ў Беларусі: пра нібыта аздутнасць у нашага «заміраванага» народу здаровага сэнсу, пра ягоную няздольнасць падняцца над сваімі памылковымі поглядамі й гатоўнасць якіх бясконца падтрымліваць толькі тых харызматычных папулястаў, як Лукашэнка.

Адсюль вынікае, што галоўной задачай усіх апазыцыйных цяперашняму таталітарнаму рэжimu сілава павінна стацца:

— мабілізацыя на вырашэнне дэмакратызацыі краіны;

— узнаўленне асноўных канстытуцыйных правоў і свабодаў грамадзянаў, палітычных партый і грамадзкіх аўяднанняў;

— стварэнне ю краіне ўмоваў для правядзення свабодных дэмакратычных выбараў на вусе легальныя ворганы ўлады.

Тут мы цалкам падтрымліваем палітычную акцыю Вярховнага Савету, які прызначыў на 16 траўня выбараў новага Прэзыдэнта краіны... Відавочна, што правядзенне гэтай акцыі здольнае ўзмацніць палітычную актыўнасць насельніцтва, падняць яго на барацьбу за аднаўленне сваіх неад'емных правоў і свабодаў. А ў выпадку супрацьдзеяння рэжimu, ён у вачох як беларускай, гэтак і міжнароднай супольнасці ператворыцца ў дэючы не легітимны...

Для Лукашэнкі саюз з Расей — гэта апошняя спроба ўтрымацца пры ўладзе й пазыбегнуць кары за зроблене, пра што мы павінныя паслаць дакладны, моцны ў выразы імпульс Маскве, Вашынтону ды Эўропе...

Ва ўмовах дыктатуры ў апазыцыі няма мягчымасці весці дыялог з уласным народам. У гэтых умовах выбараў... даюць дэмакратам унікальную мягчымасць легальнага доступу да электтарата й, што яшчэ важней, доступу самога электтарата да палітычнага працэсу, да ўзьдзінення сваіх правоў на свабоду выказвання на меркаванні і перакананні, да свабоды сходаў і мітынгаў. Па дадзеным НІСЭПІ, пачуцьцё ўціску, ізяляванасці ад палітычнага працэсу ўласнасці, але й шырокаму колу грамадзтва. Гэтак 76,4% аптынаных ліцаў, што ў краіне не захоўваюцца, практыческай пасылкай дэмакратычнай сістэмы, якую здаецца артадаксальнай дыктатарскіх формаў. Элементы дэмакратыі і інфармацыйнай свабоды, хоць і ў вельмі абмежаваных памерах, усе яшчэ захаваліся. Прасыяць народу спрыяць ініцыятывам, якія здаецца артадаксальнай дыктатарскіх формаў. Элементы дэмакратыі і інфармацыйнай свабоды, хоць і ў вельмі абмежаваных памерах, усе яшчэ захаваліся. Прасыяць народу спрыяць ініцыятывам, якія здаецца артадаксальнай дыктатарскіх формаў. Элементы дэмакратыі і інфармацыйнай свабоды, хоць і ў вельмі абмежаваных памерах, усе яшчэ захаваліся. Прасыяць народу спрыяць ініцыятывам, якія здаецца артадоксальнай дыктатарскіх формаў. Элементы дэмакратыі і інфармацыйнай свабоды, хоць і ў вельмі абмежаваных памерах, усе яшчэ захаваліся. Прасыяць народу спрыяць ініцыятывам, якія здаецца артадоксальнай дыктатарскіх формаў. Элементы дэмакратыі і

## 7. Вы кажаце, што я распраўляюся з апазыцый...

А што думае пра выбары сам Аляксандар Рыгоравіч? Вось урывак зь інтэрвію, каторое ён даў напачатку кастрычніка ў сваім прэзыдэнцкім палацы дырэктору літоўскага тэлевізійнага канала TV-6 Вітаўтасу Квяткаўскасу (пер. рэд. — А. М.).

— Спадар прэзыдэнт, мне вядома, што за Вашыя папраўкі ў Канстытуцыі прагаласавала 70,5% ад усіх выбаршчыкаў.

незаконные выбары!» Яны гэтага не зрабілі, не зрабіўши гэтага, пайшлі ў прэзыдэнты. Не, дараўгі мае, аддайце, што вы павінныя дзяржаве і налог. Па закону (Аляксандар Рыгоравіч, помнічы відавочна, што паспаліты люд пра-гасаваў за яго перадусім за непрымірную барацьбу з «карупцыяй» ва ўладных структурах кабінету Кебіча, працягвае зъ зма-гацца зъ ёй, забываючыся на тое, што цяпер голубыя «карупцыяне-ры» гэта ён сам ды ягоная шматлікая сывіта — заў. рэд.).

Выбары сёньня патрэбныя, як палітычная кампанія ў прыкрыцьці для тых «жулікаў», каторыя калісьці былі пры ўладзе і каторыя «прылічна» укралі ў дзяржавы. Але я яшчэ раз падкрэсліваю, я ж зъ імі па-добрачу размаўляю: «Аддайце дзенігі і рэгістрыруйцеся на

— Я хачу, чтоб вы зналі, сколька будзе маіх сіл, как бы вы меня не терарізіравалі, как бы вы меня не упрекалі, в какіх трусах і штанах я хажу, — вы меня не сламаце. Я знаю чэго я хачу.

— Што вы настэрзаце: дзіктатура! Еслі б зъдзесь не была ўласці, то заўтра бы мы все преврацілісь в чэрнобыльцаў!

Падрыхтаваў А. М.

## 8. Гутарка зь Пётрам Явідовічам

Пётар Явідовіч кіраўнік Ашмянскай раённай маладзёжной арганізацыі «Грамадзянскі форум», якой

га прадпрымальніка паўплывала на нацыянальную й палітычную съядомасць?

— На маіх вачах запінула шмат добрых пачынаў у сферы бізнесу й хоць якія вытворчасці гэткіх са-мых, як я, маладых, актыўных хлоп-цаў і дзяячатаў. Мы на сваей скурье адчулі ўвесел «клопат» нашай дзяр-жаўнай систэмы й матады ейнага кіравання. Наш прэзыдэнт хоча нанова вярнуцца да плянавай эканомікі, што, як даказала й даказ-вае жыццё, нерэальна. Гэта, зра-зумела, вельмі падштурхнула мяне да заняткі палітыкай. Як і маіх раней маласьвядомых сяброў.

— Апошнім часам у Беларусі ўзынікла шмат разнастайнага палітычнага кірунку маладзёжных рухаў і арганізацыяў. Што

— А што зь сябе ўяўляе сёньня выбаркам у Ашмянах?

— Гэта тэрытарыяльная камісія, каторая складаецца з 11 чалавек. Працаўцаў нам вельмі цяжка. Я памочнік старшыні й мяне ўжо выклікалі ў пра-куратуру й папя-рэджвалі, што калі я ня кіну сваю выбарчую дзейнасць, мяне пры-цягнуць да адказанацьці. Я ў пра-куратуры пад нікім дакументамі не падпісваўся. Прокурор сп. Бутрым выклікаў съедкаў з вуліцы, каб яны падпісаліся.

Увогуле, сёньня ў пра-куратура й КДБ «працуюць» са студэнтамі на-шага сельскагаспадарчага тэхні-куму, бо яны высунулы двух прад-стаўнікоў у тэрытарыяльную камісію: іх цяпер за гэта «шманаюць» і псыхалягічна цісніць. Такі Міноць, памочнік пра-курора, сказаў адной студэнтцы, што калі б былі сталіноўскія часы, зъ ёй бы ня так размаўлялі — «пусцілі б у рас-ход!» Тэлефоны маіх сяброў-незалежнікаў праслушоўваюцца, за намі сочачь, выклікаюць у пра-куратуру нават маіх суседзяў. Студэн-там пагражаютъ выключэннем.

— А як так атрымалася, што з усёй багатай палітычнай палітры апазыція вылучала толькі двух кандыдатаў, Чыгіра й Пазняка, першы зъ якіх ужо пад съледствем паводле сферы-рыканай на яго справы, а другі ня можа нават прыехаць у Беларусь?

— Наогул, я лічу, што гэта кепска, што Пазняк не застаўся ў Беларусі. Калі б ён быў у Беларусі, людзі з рэгіёнаў яго больш паважалі б. Я лічу, што ў нас цяпер той не палітык, хто не адседзе ў турме. Палітыкі нашыя павінны заставацца на радзіме і ёсьці за краты за свае погляды, каб іх паважаў народ. Вунь і Ганчар ужо адседзеў сваіх 10 сутак.

Мне здаецца што на сёньняшні дзень у рэгіёнах вельмі падтрималі б Карпенку, які шмат да нас пры-яджаў, сустракаўся з людзмі, глядзеў, як жывуць у кожным рэгіёне\*. Але ў АГП вельмі цяжка цяпер зь фінансамі.

— Каб выбары адбыліся, трэба, каб прагаласавала 50% выбаршчыкаў. Ва ўмовах перасыльду з боку дзяржаўных уладаў мне здаецца гэтае немагчымым.

— Выбары, я чую, будуть пра-ходзіць дзясяць дзён. Вельмі важна, каб АБСЭ вылучыла на правядзеніе выбараў аўтобусы аbstяла-ваныя адмысловай кампютарнай тэхнікай: мы б маглі праехаць да самых далёкіх вёсак, а сяляне маглі б прагаласаваць адным дотыкам пальца. Цэнтарвыборкам паведа-міў нам, што гэтае можа адбыцца.

— А калі Лукашэнка не пра-пусціц на беларускую тэры-торыю ні аўтобусы, ні назі-ральнікаў?

— Тады ў рэжыма складацца дужа канфліктныя адносіны з Захадам. А як заходняя дэмакратыя ставіцца да дыктатарскіх рэжымуў вядома сёньня на прыкладзе Югаславіі.

\* Гутарка запісаная напрыканцы сакавіка, калі съветлай памяці Генадзь Карпенка быў яшчэ жывы —

А. М.

## ПРЕЗЫДЕНЦКІХ ВЫБАРАЎ

Апазыція, каторая не прызнае рэфэрэндум, арганізувае сёле-та прэзыдэнцкія выбары. Як Вы ставіцца да апазыціі ў гэтай сітуаціі? Я чытаў і ў літоўскай, і ў беларускай прэсе, што з апа-зыціяй Вы моцна распраўляе-цяся ў жорстка абыходзіцеся...

— Скажыце, а як у Літве распраўляюцца з парушальнікамі закону? Знайдзіце хоць адзін факт, дзе я зъ імі не па закону. Хоць Вы мне гэта кажыце, але ў нас ёсьць праваахоўчыя ворганы, і я не могу гэтага ўсяго сабе прысвоіць. Але я ў курсе спра-вых, у тых мерапрыемствах, каторыя праводзяцца. Я Вам шчыра пра гэта кажу, што знайдзіце хоць адзін факт, дзе наша праваахоўчыя ворганы дзейнічалі незаконна. Вы знайдзецце, але толькі тое, што мы надта мякка ставімся да іх за парушэнны закону. (Законы, зра-зумела, стварыў сам Аляксандар Рыгоравіч — заў. рэд.).

Каму патрэбныя прэзыдэнцкія выбары? Патрэбныя людзям «права-раваўшымсі». Гэта начаўся тады, вось гэтая акцыя, нават Захад яе баіцца... Яна ж ні да чога не пры-вядзе. Яны ж патрабуюцца ад Захаду падтрымкі, нашыя «кандыдаты» гэтак званыя ў прэзыдэнты незаконных выбараў, а Захад ня можа ў гэта ўзвязацца, бо адсутнічае ўся-кай легітимнасці.

Вазьміце многія прозвішчы, якія сёньня гучыць і вядомыя. Гэта ж яны ўкрайлі ў дзяржавы мільёны даляраў. Яны проста «жулікі». Як ім было ўратавацца? Хоць неяк сваё «ліцо» ўратаваць? Пайсці ў палітыку, у прэзыдэнты Вось тыя, каторыя сёньня высунулася, «Пазняк і ёж сь нім», што яны не разу-менюць, што гэта «блеф»? Ну, як Пазняк правядзе выбары, калі па Пазняку крымінальная справа ўзбуджана яшчэ трох гадоў назад і ў сілу гэтага ён зьбег з краіны?

— Але яго прынялі, як палітычнага бежанца.

— Ну, прынялі. Гэта справа таго, што прынялі. Разумееце, мы яго не выгандляем зі краіны. Ён павінен быў прынесьці ў пра-куратуру «каб'ясыніца». Ён зьбег... Іншыя кандыдаты: да 15 мільёнаў «увалока» імі. Два месяцы таму назад, яшчэ да гэтых кампаній выбарчых, сказаў ім «устамі» прэзыдэнта: «Рабяты, прынясце дзенігі, аддайце тое, што украйлі, і дзіціце ў прэзыдэнты, куда хаціце, дажа на

кандыдаты ў прэзыдэнты! Вот дзенігі. Вот мы браілі. Вот мы падпісывалі і аддавалі род-ственникам!» Яны гэтага ня ро-бяць. Тады трэба адказваць па-за-кону...

Вы кажыце, што я распраўляюся з апазыціяй? А на якой падставе арганізуцца сёньня гэтага выбараў? Вы скажыце: «На аснованні ста-рай кансьцітуцыі да рэферэнду-ма.» А я Вам скажу: «Еслі б ані хацелі жыць па старай кансьцітуцыі, ім не нада была участваваць ў рэферэндуме, каторы ані назы-ваюць «лукашэнкаўскім».» Але ж яны, дэпутаты былога Вярхоўнага Савету, вось гэта вось «небальшая, э-э-э, бандзіцкая, бандгруппа, бандфарміравані ў трывіаць съ-лішнім чэлавек», яны ж тады ад Вярхоўнага Савету, і нацыяналісты, і камуністы, усе аб'ядналіся («нацыяналіст») у Вярхоўным Савеце 13-га скліканьня у той час не было — заў. рэд.) і высунулы свой праект Канстытуцыі. Г. зн. былі дзівье Канстытуцыі на рэфе-рендуме. Я прасіў 7 лістапада правесьці рэферэндум — Вярхоўны Савет назначыў на 24 лістапада. Знайсць, яны яшчэ й дату наз-найчылі рэфэрэндуму! Прайграі 10 да 1. Ну, што сёньня крываць? Сёньня позна крываць. Вы удзель-нічалі, вы прайграі. Таму ёсьць канстытуцыя ў трэба дзейнічаць на падставе гэтай канстытуцыі.

А вось вытрымкі з таго, што Аляксандар Рыгоравіч казаў 7 красавіка, вы-ступаючы з сваім штогод-нім пасланьнем перад дэпу-татамі Народнага Сабрання:

— Мы нікаво не гонім в съледствен-ны ізалятар і нікому не адзеваем наручнікі, еслі он не ідзёт туда сам ілі не адзевает іх сам себе.

— Мужыкі! Вярніце то, што украйлі! І далі ім скот. Кроме дзецеi Багданкевіча, ніхто не стал вазвраш-чаць долг. Це аўтамабілі купленыя ста-лі вазврашчаць. Все астальныя спряталіся і пайшлі в паліціку, для таго, чтобы аўтнікі прэзыдэнта, што он съ нім сводіт счоты. Не па-лучыцца. Не па-лучыцца! Аддайце дзенігі, патом ідзіце туда, куда вы хачаць. Не аддапідзенег — атвачай-це па закону! Па закону каторый раждзен ў эціх съценах самым дэмакратичным образам.

апякуецца Аб'яднаная гра-мадзянская партыя. Ён цяпер сябра выбарчай камісіі Ашмянскага раёну. На жыцьцё зарабляе, працую-чы гадзіннікамівай майстрам.

— Пётра, ты адзін зь нямногіх сёньня ацалелых у Беларусі г. зв. «дробных падпрымаль-нікаў». Як цяпер ім там жывец-ца ды працуеца?

— Раней у майі майстэрні па ра-монту гадзіннікаў працавала 8 асо-бай, якія мелі неблагі для Беларусі заробак. Сёньня мы засталіся ўдвох з майі сястрой, хаця пра-Фэсія наша даволі цяпер дэфы-цитная, бо такай спэцыяльніцай ў беларускіх дзяржаўных тэхнічных вучэльнях няма. Колькі гадоў таму я пастанавіў навучаць майстру ѿ самім амалі. А гэта нялётка, бо й сам пра-цуеш, стаіш на прыёмцы, ды адна-часна вучыш. Пачаў з того, што ўзяў на працу праз біржу двух вуч-няў і зрабіў зь іх добрых майстроў. Але нашая дзяржава ня ўлічаває таго, што навікоў траба вучыць, і яна за кожнага працаўладкаванага пачала браць тых самыя гроши, што ўзяў на спэцыяліста. Аднак, калі я набраў шэсцьць чалавек дзеля навучанья (з моладзі, якая ня мела анікай прафесіі), напрыкэн-цы 1997 году гарадзікі ўлады стварылі мне такія ўмовы, што мне давялося пакінуць майі «настай-ніцтва». Хоць гэтыя юнакі ў дзя-чытаты, калі б налогавая інспекцыя не аблала мяне вялікім (для Бела-руси) штрафам, маглі б атрымаць у будучыні прафесію й працоўныя месцы.

— Што сёньня ў Беларусі пат-рэбнае для атрымання дазво-лу на заняткі падпрымаль-ніцтвам?

— Патрэбны г. зв. «сартыфікат якасці». Такім чынам, я, маючи дыплём паводле сваёй прафесіі, павінен яшчэ заплаціць 10-20 мінімальных заробаку у месяц не-вядома каму й за што. Само сабой, трэба сплачаваць налогі й за арен-ду памяшкання плаціць. Цяпер рыхтуючыца цэннікі з фіксаванымі цэннамі на паслугі, як пры са-цыялізме. Гэта, позна, і даканае беларускіх падпрымальнікаў.

— Наколькі тваё, рэдкае цяпер у Беларусі становішча дробна-

ты можаць расказаць пра іх?

— Найбольш вядомыя сёньня гэта Малады фронт, хросны бацькам якога быў БНФ, і БПСМ, які ў на-родзе празвалі «лукамолам». БПСМ цяпер вельмі падтрим-ліваецца рэжымам. Членскі білет БПСМ, напрыклад, дасягае права «пат-рыётам» бясплатна наведаваць дыскатэкі, для іх танцінейшыя пра-зяныя білеты. Прыходзілі яны да мяне, каб заключыць д

Працяг са старонкі 5

## 9. На Беларусі съпее здрада

**На Беларусі съпее здрада,  
Выношае ганебны плён,  
А тыя, што ўхаплі ўладу,  
Гатовы здаць нас у палон.**

**Здаць на палон Краіну-Маці,  
За трывцаць срэбнікаў прадаць,  
Абы на трывыне, як на съяце,  
Сабе на ўчеху баліваць.**

**Але мы не забылі болю  
Двухсотгадовага ярма,  
Народ, што зьведаў прысьмак волі,  
Зноў пад ярмо? О, не — дарма!**

**Наперад рвеуца нашы коні,  
Хоць вораг выстаєў заслон,  
І пошчак слáунае Пагоні  
Гучыць, нібы набату звон.**

**Ён б'е мячамі нам у грудзі:  
— Ці ж вы чужынцы, ці ў гасціях?  
Смялей, смялей ставайце, людзі,  
Пад бел-чырвона-белы сцяя!**

**I будзе сам сабе ня рады  
Той, хто рыхтуе нам пало:  
Няхай калае яму здрада  
На ўласны скон, на ўласны скон!**

Артур Вольскі

рэць у агні, а іхня маці моўчкі выціраць сълёзы. Вельмі шкада, калі да іх дададуцца й сълёзы беларускіх матуляў.

Дыктары расейскага тэлебачанья тлумачаць выміранье народаў Пойначы, Далёкага Ўсходу гістарычным працэсам (чамусыці ён ідзе толькі ў Растеі). У той самы час вялікімі багацьцямі этнічных земляў гэтых народаў літасціўка кіруе, распараджаецца й на гэтым тлусцшце Масква — празь сетку газпромаў, лукойлаў, бірсаў ды інш. Што ж аб'ядноўвае гэтая на першы погляд разрозненые факты, якія можна пералічаць дзясяткамі, у адно цэлае?

Апошнім дзесяцігодзьдзем самым модным, самым распаўсюджаным словам у палітыкай стала слова «сепаратызм». Ім палітыкі пужаюць адно аднога, страшаць свае народы наступствамі гэтага працэсу, бачаць у ім усе трагедыі нашай цывілізацыі ды вядуць зь ім барацьбу ўсімі сродкамі, уключаючы і зброю.

У супрадаўніцтве, ідзе апошняя стадыя дэкалянізацыі народаў ва ўсіх кутках наша плянэты. Наша тэхналагічная цывілізацыя знаходзіцца ў глябальным систэмным крэзісе. Калі чалавечства ня здолее ў бліжэйшыя дзесяцігодзьдзі перайсці на

вы шавінізм. Ёй і ў галаву не прыйшло, што гэта абразіла дзясяткі нацыяў і народаў Растеі. У ейнай съядомасці не зъмяшчаецца, што хтосьці ня хоча быць рускім.

Адстаўны палкоўнік, расеец, у Менску з пачуццём перавагі даказае беларусу, што беларусы — на нацыя, што яны самі адмовіліся ад сваёй мовы, што ўсе, якія ёсьць дасягнены ў наўгуцы, тэхніцы, зробленыя рускімі, што дзяяючы рускім, якія захапілі, ці то вызвалілі Беларусь, беларусы здолелі чагосяці дасягнуць, што нават на съяткаваныні 930-годзьдзя Менску для пачатку канцэрту беларусы не змаглі прапанаваць што-колечы нацыянальнае ў распачалі съята рускай песніяй «Москва, звенят колокола!»...

І гэтак гаворыцца па ўсёй Русі Вялікай: Кучум — злы й падступны хан свайго народа, а Ярмак — высадародны «пакарыцель» Сыбіры ў імя роскіту карэнных жыхароў паслья засвяення імі вялікай рускай культуры.

Вось дзе крецецца адказ на пытаньне, чаму нікто ня любіць рускіх! Як рускія ставяцца да іншых народаў, гэтак ставяцца да іх. Гэта закон прыроды. Супрацьдзеяньне заўжды роўнае дзеяньню. Вялікай рускай

міяцы (дэнацыяналізацыя захопленых народаў), ідэялічнае апраўданыне сваіх дзеяньняў («зъбіраньне спакон рускіх земляў», «гістарычнае ўзъяднаньненародаў», «брацкая дапамога», «абарона малых народаў», «стратэгічныя інтарэсы Растеі» ды г. д. — поўны шавіністычны набор мацнейшай і агрэсіўнай нацыі).

Напрыклад, паслья гвалтоўнага падзелу Рэчы Паспалітай Беларусь складала ў 1811 годзе 10% імпэрыі, а беларусы — 15% расейскай арміі (г. зн. у войска зь Беларусі бралі ў два разы больш людей, чымсь зь іншых губерніяў Растеі) такім чынам мэтанакіравана аслаблялі беларускую нацыю. Часопіс «Вестник» у 1862 годзе даходліва растлумачыў сэнс асыміляцыі, ейны шавіністычны характар: «несты образование в народ только путём великорусской культуры». Для імпэратарскай эліты Растеі калі 150 нацыяў і народаў імпэрыі (строга паводле Канта) — адзін народ: «И гордый внук славян, и финн, и ныне дикий тунгус, и друг степей калмык» і іншыя, і іншыя. І ўсе яны павінны адкувацца «путём великорусской культуры».

Аднак, разбураючы дзясяткі й дзесяткі нацыяў і народаў, непрыкметна, але бесперапынна разбураеца,

Працяг са старонкі 1

■ Літоўская грамадзкасцьць абурнае новым амбасадарам Аўстралиі, каторы не хавае сваіх гомасексуальных схільнасцяў і замест жонкі, як гэта прынятае, прадставіў Прэзыдэнту Адамкусу свайго палавога партнёра.

■ 14 красавіка з нагоды адкрыцця выставыф, прысьвечанай Грунвальдзкай бітве, дзе экспануеца славутае палатно Яна Матэйкі з аднайменнай назвай, у Вільню прыбыў з афіцыйным візітам Прэзыдэнт Польшчы А. Касьніеўскі. У літоўскіх СМІ падчас рэкламнае кампаніі, што разгарнулася вакол гэтасці, што выставы, пра ўзел беларусаў у слыннай бітве не згадвалася.

■ Крымінальная сытуацыя ў Літве заставіцца напружанай. 10 красавіка ў Вільні быў знойдзены спалены аўтамабіль, а ў ягоным багажніку — абгаэрэлы труп. 11 красавіка на съметніку бліз Вісагінасу знойдзеная чалавечая галава.

■ Літоўская ўлады па-ранейшаму не дазваляюць распачаць працу прыватнай радыёстанцыі «Балтыцкіх хвалі», каторая мелася працаўаць у дыялазоне кароткіх хваліў на рускай і беларускай мове.

Падрыхтаваў Алег Аблажэй

# БЕЛАРУСЬ НАПЯРЭДАДНІ ПРЭЗЫДЭНЦКІХ ВЫБАРАЎ

## 10. Славянскі антыславянізм

Канадзкі ўрад ужо чвэрць стагодзьдзя вядзе перамовы з плямёнамі карэнных жыхароў і паступова прыйшло да высновы аб неабходнасці вяртаньня ім спаконвежных земляў, наданын ім самакіраваньня ды ўтварэнья ўраду незалежна ад колькаснага складу народнасцяў.

Каралева Вялікабрытаніі абавязала ўзаконіць парлямантны Шатляндскі і Ўэльса.

Францыя й Англія прымаюць законы аб абароне сваіх нацыянальных культур (перадусім — мовы).

Расея ды Украіна спрачаюцца аб Крыме, аднак гэта ўжо землі крымскіх татараў, спракаветная зямля іхніх продкаў.

Рэгіён Косава аддзяляеца ад Сэрбіі, і гэты працэс нельга спыніць, нягледзячы на тое, што Косава было некалі этнічна сэрбскай тэрыторыяй, але сербаў там (да пачатку цяперашняга этнічнай «зачыстыкі тэрыторыі») было толькі калі 10%. Свае съятыні трэба берагчы, а не засяляць іншымі народамі ды кіраўцаў ў сваіх дзесяннях прынцыпам прападарскага інтэрнацыяналізму. Новая папуляція альбанаў у Косаве заменіць ідэалагію прападарскага інтэрнацыяналізму на іншую, больш ёй адпаведную, але зямлю сэрбам не аддастъць.

Расея зрабіла крываючу бойнюю Чачні, бо лічыць генацыд малых народуў сваёй унутранай справай, аднак, з упартасцю вартай лепшага выкарыстання, крываць абрыйцаўніцьні рускамоўных у Латвіі. Прынамі, кожнага латыша можна лічыць рускамоўным.

Вось-вось Дагестан пайторыць Чачню, і зноў рускіх хлопцы будуць га-

новы ўзровень стасунку чалавека з прыродай, чалавека з чалавекам, — цывілізацыя асуджаная на зынкненне. І дзеля вырашэння гэтага праблемы чалавечства мае адну магчымасць: выкарыстаць у пойным аб'ёме незылічоныя багацьці асобных нацыяў, народаў, накопленыя імі на працягу шматвяковага працьвенні на сваіх этнічных тэрыторыях у канкрэтным географічным асяродзьдзі, — народаў, каторыя, дзяяючыя гэтаму, дасягнулі максималізму гармоніі з прыродай. Ключом для атрымання гэтых багацьці зьяўляецца поўная дэкалянізацыя ўсіх народаў, іхніе вольнае развицьцё.

Але гэта страшна для дэнацыяналізаваных людзей (папуляцыі Шарыкавых) — істотай маргінальных і нават амаральных, ахвяраў нацыянальнай кастрацыі, а таксама для імпэрыскіх палітычных элітаў зь іхнім шавіністичным ідэялічным багажом сваёй надзвычайнай каўшоўнасці для цывілізацыі. Свае амбіцы яны ставяць вышэй глябальных праблемаў, каторыя ўзынікі съення перед нашай цывілізацыяй.

Асабліва востра гэтае пытаньне стаіць у Растеі.

### 1. Чаму нікто ня любіць рускіх?

Чароўная Маша Распушціна ўядуе праGRAMMы «Час пік» абліяроўваючы сапрауды карэннае для рускай нацыі пытаньне «Чаму нікто ня любіць рускіх?» Дарэчы, чаму?

Адказы Машы ўядуе праграмы, маўляю, таму што мы самі сябе ня любім, таму што нас многа, — не зъяўляючыся пераканаўчымі.

Цудоўная руская съянявачка, прыгожая жанчына Кацярына Шаўрына, якая прымала ўздел у перадачы «Рынок», амаль адказала на першое пытаньне адным сказам: «Ня мае значэння, якой мы нацыі — мы ўсе рускія.» Такі вось бясхірасны быта-

націі гэта даўно ўжо трэба было б уцягніць.

Але адкуль жа ў рускай нацыі такая зъянявага да іншых народаў? Яна ж сама ў цяперашні час вартая жалю, спачуваньня й дапамогі. Адказаўшы на гэтае пытаньне, паважаная Маша, аўтаматычна атрымае адказ, чаму «новая рускія» (г. зн. «съяны») згодна Вашай тэрміналії! таія абыякавыя да рускага прападар'яту.

Імануіл Кант у трактаце «Да вечнага міру» аб саюзе народаў сказаў: «Гэта быў бы саюз народаў, які, аднак жа, не павінен быць дэяржавай народаў. Апошніе азначала б супярэчніць, бо кожная дэяржава ўтрымлівае ў сябе адносіны вышэйшага (заканаворты) да ніжэйшага (падпарацаванага, г. зн. народа). Многія народы ў дэяржаве ўтварылі б толькі адзін народ, што супярэчыць прадумове.» Інакш кажучы, яна можа быць раўнапраўнага саюзу народаў у адной дэяржаве. Аб гэтым няўмольна съведчыць уся гісторыя развязвіцца. Задўжы ў шматнацыйных дэяржавах прысутнічала тэтульная нацыя, як правіла, наймацнейшая, якая брала на сябе ролю вядучай, аўтадаўчай. Так узынікалі імпэрыі. Імпэрыі распадаліся, як толькі тэтульная нацыя ў барацьбе за сваё вяршэнства й павананыне расходавала сваю энергію. Наглядным прыкладам можа служыць распад у гэтым стагодзьдзі Аўстра-Венгерскай імпэрыі, апошні асколак якой съніў сваё йснаваньне ў 1991 годзе цывілізованым утварэннем дэзвюх незалежных краінаў — Чэхіі ды Славакіі.

Расейская імпэрыя стваралася паводле тых самых канонаў, што і іншыя імпэрыі. Руская нацыя выступіла тэтульной нацыяй у ейнім утварэнні. Дзеля гэтага місія яна выкарыстоўвала такія самыя сродкі, як і пры ўтварэнні іншых імпэрыяў: войска (для захопу і ўтрымання чужых тэрыторыяў), палітыку асы-

бесе й сама тэтульная руская нацыя — законы прыроды няўмольная. Менавіта аслабленыя рускай нацыі, ейная дэнацыяналізацыя й сталіся прычынай каstryчніцкага перавароту. Камуністы максымальна выкарысталі працэсы дэнацыяналізацыі ў Расейскай імпэрыі, каб замяніць пануючу клясу ўласнікаў з папуляцыі Шарыкавых (люмпену). Усе нацыі і народы Расейскай імпэрыі ў часе Грамадзянскай вайны ўдосталь папрацаўалі ў самаўнішчэнні, але пальма самаўнішчэння, бяспрэчна, належыць рускай нацыі. Руская нацыя з сваім размытым нацыянальным усъвядамленыем ды шавіністичным выхаваньнем стала ідэальнаю гле-баю, на якой расціць прападарскі інтэрнацыяналізм. Пад гукі «Інтэрнацыянала» яна з натхненнем зънішчала, выганяла з Растеі свае саслоўі ўласнікаў, інтэлігенцыю й бескарысна выконвала свой «інтэрнацыянальны абавязак», не зважаючы на страты, дапамагала гэтага рабіць іншым нацыям і народам на бяскрайніх прасторах бытой Расейскай імпэрыі. Палітычна състэмам, каторую запрапанавалі камуністы, пры якой «кожны мае права на чужую ўласніць», — стала вельмі прывабнай і зразумелай «люмпенам» папуляцыі Шарыкавых. На воншта, сапрауды,

# Нататкі аўстралійца

\* Якая роля кожнага прэзыдэнта? Гэта перадусім адбудоўваць свой край, першай асобай якога ён ёсьць, дбаць пра ягонае разъвіцьцё, як нацыянальнае, гэтак і эканамічнае. А беларускі прэзыдэнт дабраахвотна выйшаў на пазыцыю ЛІК-ВІДАТАРА.

\* У цяперашніх хвіліне няважна, ці Лукашэнка ёсьць беларус, ці расеец — важна, што ён робіць. І Лукашэнку і ўсіх непрыхільнікаў беларускіх справы, якіх бы поглядаў яны не прытырміваліся ў якога б калёру не былі іхня сцягі, трэба было ад самага пачатку адкінуць преч ад дзяржаўных справаў.

\* Ня так даўно ў Аўстраліі мы мелі на году аглядаць ў ТВ спаканыне Лукашэнкі зь сыпкерам Рэсейскай думы Селязьнёвым. Лукашэнка жалосным голасам сказаў яму прыблізна наступнае: «Я самы лучшы патрыёт Рэсіі. Нігдзе ў міре не найдзёце вы такога другога, чтобы так любіў Рэсію, как я!» Што ж, Лукашэнка мае права любіць Рэсію, і мае права ў кожную хвіліну пакінуць Беларусь і выехаць у горача любімую ім краіну. Гэта было б патрэбна для ўстабілізацыі нафальных адносін як у Беларусі, гэтак і ў самой Рэсіі.

\* Мы, аўстралійскія беларусы, не прызнаём ніякіх саюзаў і ніякіх канфедэраций, бо ня хочым застацца бяз Бацькаўшчыны ў будзь пліменем цыганскім, бяз дому ў нацыянальнасці.

\* На старонках «The new Encyclopedia Britanica» вельмі хвалебна напісаны пра нашу старажытную беларускую дзяржаву ВКЛ ў дачыненіі ейнай вайсковасці, гаспадарчых і культурных справаў. Наш народ, які складаў 80% жыхарства княства, удакумантаваў сваю адвату ў вайсковыя здольнасці. Чым болей заглыбліяесь ў гісторыю з расіянамі, тым больш сустракаеш прадаўдзівых фактаў былых узаемных крывавых войнаў.

\* Ужо неўзабаве скончыцца кадэнцыя А. Лукашэнкі, як прэзыдэнта РБ. Трэба, каб выбары праходзілі пад кантролем міжнародных нацыянальных арганізацый, АБСЭ ці ААН. Тады ў апазыціі ёсьць шанец тыя выбары выйграць. Галоўнае тут не дапусціць выбараў у савецкім стылі. Я, будучы ў Народнай Польшчы, таксама браў удзел у выбарах. Амаль да самага канца выбары праходзілі нарфальна. Аднак пры падліку галасоў дзвіверы ў вокны былі зараз жа зачыненыя. Ад задніх дзвіварэй усунуліся камуністычныя агенты й сказаў, каб мы пакінулі памешканыне выбаркама: «Выбары закончаныя, людзі задаволенія, што прагаласавалі, і кончай!» І патлумачылі: «Мы ня можам аддаць нашае ўлады буржуазіі, ня дзеяла гэтага была ленінская рэвалюцыя!» А калі я, як сябра камісіі, запярэчыў, мяне арыштавалі... Не хачу ўспамінаць майго страху, які праішоў як мароз па скуры, перад мучэннямі ў камуністычных турмах. Але неяк выкроўшуся.

\* Лукашэнка прадае Беларусь, як на базары. Зьяжджаюцца ў Менск маскоўскія купцы розных гатункаў, і беларускі прэзыдэнт дабіваецца для сябе выгаднай і карыснай палітычнай (не гандлёвой!) транзыкт. І ніхто з удзельнікаў ганебнага торгу не зважае ўвагі на беларускі народ, які толькі ў ёсьць гаспадар на сваёй зямлі.

\* Гандаль Беларусьсю ѯдзе пакуль што безпакарана, аднак толькі да часу, бо канчатковую стадью гэтай авантуры развяза-жа разгневаны беларускі народ. Гэта будзе форма рэваншу за зганеную нацыянальную годнасць і ў такіх самых памерах, як і зробленая крыва.

\* Беларусы павінныя зразумець, што калі нефартунны край траціць сваю нацыянальную і тэрытарыяльную незалежнасць, ён адначасна страчвае і ўсе міжнародныя атрыбуты прывілеяў і пащану з боку міжнароднай супольнасці. У такім выпадку тэрыторыя краю паводле закону-права набывае разуменне правінціі іншага краю, а ягоныя грамадзяне робяцца чужынцамі ва ўласным доме. Ім ва ўласнай краіне ня будзе нікага даверу ад калініялістаў. Ужо сёняня ў Беларусі пераважна ўсе лепшыя дзяржаўныя становішчы абсаджаны расіянамі.

\* Апошнім часам расейскі ўрад мае праblemsы ў атрыманні заходніх крэдытаў. У гэтым, мусіць, ёсьць і беларускай доля змагання, бо толькі Москва падтрымлівае Лукашэнку ў справе ліквідацыі незалежнасці Беларусі.

\* БССР-аўскі штандар, які прычэпляве беларускі прэзыдэнт да свайго самаходу, ня робіць анікага энтузіазму ў беларусаў, таму што ён нагадвае часы рэпрэсій цэлай савецкай сістэмы ў ахвяры Курапатаў ды іншых месцаў масавых забойстваў. Лукашэнкаўскі штандар — сымбаль няволі нашага народа.

\* Трэба памятаць, што кожная, нават упадаючая, імперыя мае сваіх прыхільнікаў. Так было з гішпанскую і францускую імперыямі. Гэтаксама было ў з Трэйдом рэйхам Гітлера. Маєм тое самае цяпер і з Савецкай імперыяй... На Захадзе час ад часу пішуць легенды пра гітлероўскіх фанатыкаў, катарыя пасля вайны асёлі ў парагвайскіх джунглях і пабудавалі там сабе паселішчы. Яны чакаюць, што прыйдзе іхні час і зноў на цэлым сьвеце запануе іхня ідэя.

\* У дзесяніх гісторіі былі мацнейшыя рэжымы, як цяперашні рэжым у Беларусі, ды разъляделіся. Разъляцца ў гэты.

Працяг будзе  
Ян Барысевіч

## Да ўвагі беларусаў-католікаў

Замаўляйце імшы за супакой душы памерлых, бярыце шлюб, хрысціце дзяцей, маліце Бога аб здароўі ў касцёле Св. Барталамея — адзінам касцёле ў Літве, дзе служба адпраўляецца па-беларуску.

Пачатак службы:  
11.00 — нядзелі ды святоч. дні  
18.00 — у будні.

Адрес нашага касцёла: Užupio, 17.



## Беларуская служба радыё «Свабода»

Слухайце нас на новых хвалах паводле менскага (віленскага) часу:

18:00 (17:00) — 19:30 (18:30)	6000	6170	7155	7295	49 41
22:00 (21:00) — 23:30 (22:30)	6010	6025	6170	7155	49 41
06:00 (05:00) — 07:00 (06:00)	5995	7275	7295	9750	49 41 31

Нашыя адрасы

·220005 Менск, п/с 111  
·Vinohradska, 16 111000 Praha 1, Чэхія

## УСТАНОЎЧЫ ЗЬЕЗД БЕЛАРУСАЎ У РАСЕІ

адбыўся 27 сакавіка, дзякуючы йніцыятыве Маскоўскага таварыства беларускай культуры й Беларускага грамадзка-культурнага таварыства ў Пецярбурзе. Зъезд гэты праходзіў у памяшканні Дома Літаратаў у Маскве. На ім быў разгледжаны статут Міжрэгіональнага аб'яднання беларусаў Рэсіі, галоўнымі задачамі якога зьяўляеца захаванне нацыянальнай культуры й мовы беларусаў у Рэсейскай Фэдэрэцыі, спрыяньне захаванню дзяржаўнасці ў Беларусі, разъвіцьцё беларускай адукцыі, навуковых досьледаў, народнай творчасці, мастацтва беларускай дыяспары ў Рэсіі, супрацьдзеяньне прайвізму, расізму, камуна-фашизму. Апрача прадстаўнікоў з беларускіх арганізацый у Маскве, Пецярбургу, Краснайарску, Іркуцку ў зъездзе ўзялі ўдзел дэпутаты ВС 13-га склікання сп. С. Шушкевіч і сп. С. Домаш. Зъезд абраў Раду аб'яднання на чале з Генадзем Лехам. Робячы ўсё, каб не даць беларусам Рэсіі кансалідавацца вакол ідэі незалежнасці Бацькаўшчыны, амбасада РБ у Рэсіі правяла 4 красавіка свой «зъезд» у апартаментах амбасады.

Валянцін Грыцкевіч  
Пецярбург

PS. Разам з гэтым допісам сп. В. Грыцкевіч даслаў свой зъездаўскі даклад, вытрымкі з якога чытацьце ў наступнымі нумары.

**наша ніва**  
**Беларуская кнігі**  
Разнастайная тэматыка,  
нізкія кошты.  
**Кнігарня**  
**«Draugystė»**  
*Gedimino pr. 2*  
Даведкі: **62-50-88**  
**e-mail: krajavid@kraj.org**  
**http://www.kraj.org**

Увага — конкурс!

## Карыкатура супраць дыктатуры

Газета «Руњ» супольна з Беларускай Асацыяцыяй Журналістаў арганізуе конкурсы беларускай палітычнай сатыры з гэтакай назівай. Пераможцу чакаюць узнагароды. Лепшыя карыкатуры будуць апублікаваны ў адмысловы альбоме.

### Умовы конкурса:

- кожны аўтар мусіць даслаць на больш трох твораў на пададзенныя ніжэй адрасы;
  - можна даслаць творы як апублікаваныя, гэта і тыя, каторыя яшчэ не публікаваліся;
  - творы не рэцензуюцца ў аўтарам не вяртанацца;
  - апошні тэрмін падачы твораў — 30 ТРАЙНА.
- Адрасы:
- \* «Руњ», 2001 Vilnius, a/d 1021, Lithuania.
  - \* 220030 Менск, пл. Свабоды 17-304, Юрасю Карманаву.

**SLAVICA S**  
**Centrum Prasy i  
Książki Narodów  
 Słowiańskich**  
ul. Gagarina 15,  
00-753 Warszawa, Polska  
Тэл: (+482) 651 39 66

Кнігі выдавецтва «Руњ», а гэтаксама шмат іншых цікавых беларускіх, украінскіх і расейскіх выданняў можна набыць у Славянскай кнігарні ў Варшаве, якую вядзе беларус Ян Заброцкі.

Кнігарня выдае каталогі. Пры ёй дзейнічае беларускі клуб. Кнігарня працуе ад 11.00 да 18.00.



## БЕЛАРУСКІЯ КНІГІ:

Алесь Алехнік.  
«Пад бел-чырвона-белым»  
(Memento patriam).  
Выд. «Руњ», Вільня, 1999;

Беларусы Балты: ўчора, сёняня,  
зайтра. Сыштак першы.  
Выд. «Руњ», Вільня, 1998;

Марыян Пецюкевіч.  
У пошуках зачараваных скарбаў.  
Выд. «Руњ», Вільня, 1998;

Лявон Луцкевіч.  
Вандроўкі па Вільні.  
Выд. «Руњ», Вільня, 1998;

Юліяна Вітан-Дубейкаўская.  
Мае ўспаміны.  
Вільня, 1994;

Чэслаў Кудаба.  
Па Вілії.  
Выд. «Польмія», Менск, 1992;

— можна набыць, замовіць або атрымаць у падарунак на Жыгіманту 12-3  
у хаце-чытальні ТБК  
ад 15.00 да 18.00 штодня,  
апрача нядзелі ў панядзелка.

Усе ахвотныя могуць замовіць кнігу ўспаміну Алеся Алехніка «Пад бел-чырвона-белым», пераслаўшы імянны чэк на адрес рэдакцыі «Руњ» сакратару Паўлу Сайчанку (Pavel Savchenko). Кошт кнігі з перасылкай — 10 \$.

Сымон Шаўцоў

# Swagman

Як мы ўжо паведамлялі, не ўзабаве ў съвет выйдзе кніга аўстралійскага беларуса Сымона Шаўцова «Мая адыссея». Сярод вершаваных твораў там ёсьць цудоўная паэмка «Swagman» з унікальным аўстралійскім каляртам. На нашую просьбу патлумачыць, хто такі аўстралійскі swagman, сп. С. Шаўцоў прыслалі ліст:

«Калі вам даводзілася слухаць съпесёхору Чырвонай Арміі Аляксандрава, дык ён съпявает папулярную аўстралійскую песню «Волцынг Матыльда», дзе ўпамінаецца пра «свагмана». Гэта ня «гіпі!» У канцы 1890-ых гадоў Аўстралію ахапіў павальны эканамічны крызыс — стагнацыя на доўгі час. На кантыненце з'явіліся мільёны безпрацоўных. У Аўстраліі запанаваў «матрыярхат»: жанчына стала галавою сям'і. Хадзіць пра тое, што на адну аўстралійскую жанчыну ў той цяжкі час прыпадала 2,5 мужчыны. Жанчына сама выбірала сабе мужа, пававала над ім. Муж быў рабом жонкі, а жонка каралевай-рабаўладальніцай. Муж мусіў працаваць і ўвесе заробак аддаваў жонцы, якая яму выдзяляла на цыгарэты й на піва як найменш ягонаму патрабаванню. Абавязак мужа быў варыць на кухні, прыбіраць у хаце, даіць карову (калі такая мела ся), купаць дзяцей, мыць бялізуны ды вывешваць сушицы жончыны падштанікі. Жонка малаўала свае кіпцюры ды штодня хадзіла да цырулькі «кучаравіць» сваю прычоску...

Сацыяльная дапамога безпра-

цоўным не было. Беспрацоўныя (найперш халасьцякі) разыходзіліся ў пошуках работы па ўсёй Аўстраліі. Хадзілі яны пехатою, узяўшы ў мяшок толькі неабходныя для сябе рэчы. Ад горада да горада, ад пасялення да пасялення, ад фэрмэра да фэрмэра блукалі яны, шукаючы хоць якога занятку, — гэта ўжылі «свагманы».

Легенда перадае, што адзін з гэтых «свагманаў», галодны, прысёў аднойчы каля рэчкі, на беразе якой пасяўліся вялікая атара авечак. Адзін баранчык падыйшоў надта блізка да «свагмана» і той пад уплывам голаду скіпіў яго ў зарэз. Фэрмар убачыў гэта і прывёў паліцыю. «Свагман», баючыся арышту, кінуўся ў рэчку, але цяжкая «камуніція» пасяяніла яго на дно й ён утапіўся. Вось, кажуць, дух гэтага тапельца ў перасяліўся ў іншых «свагманаў» і яны ад той пары зарекліся пасягаць на чужое дабро.

У наш час рэдка дзе ўбачыш «свагмана». За 50 гадоў у Аўстра-ліі я бачыў толькі аднаго ў 1949 годзе, калі толькі пераехаў сюды на сталае жыхарства. Тады насельніцтва краіны налічвала 5,5 млн. чалавек, а цяпер у нас жыве 18,8 млн. Прырост адбыўся за кошт эмігрантаў з Эўропы, Азіі ды іншых кантынентаў. Колькасць мужчынаў і жанчынаў ураўнялася — за кошт прытоку прыгожых дзяўчатаў з Філіпін, Тайланду, Камбоджы ды арабскіх краін. Значна зменышылася колькасць халасьцякоў, «каралевай-рабаўласыніцы» страцілі сваё панаванье. Яны праклінають

Гэткім чынам халасьцякоў паняволі ў Аўстраліі амаль не засталося. Зъмяніўся й нацыянальны склад краіны: англаксанцы цяпер у меншасці. Да таго ж прыбывае да нас шмат «нелегалаў», каторыя ноччу патаемна высажваюцца на аўстралійскую зямлю (пераважна азіяты). Аднак зь невядомых прычынаў у Аўстраліі хлопчыкаў нараджаеща больш, чым дзяўчынкі. Лічыцца вялікім щасцем, калі ў сям'і ёсьць хоць адна дзяўчынка!

У Аўстраліі мала безпрацоўных, дык беспрацоўныя атрымліваюць добрыя гроши. У нас работа шукае рабочага, а не рабочы работы: безпрацоўныя бярэ працу, калі яна выгадная ды адпавядае ягонаму густу й жаданню... Зусім зыніклі ўмовы, што нарадзілі «свагмана».



## Мой погляд на вайну ў Югаславіі

Мне так здаецца — съвет ашалеў.

Калісці за савецкім часам мы з зайздрасцю паглядалі на Югаславію. Гаспадарка ды міжнародныя адносіны ў гэтай краіне былі для нас узорам. Паехаць туды ў госьці было гэтаксама цяжка, як і ў капіталістычную краіну. І вось табе маеш: этнічныя чысткі, руіны пасля бамбёжак, тысячы бежанцаў...

На Вялікдзень съветары Хрыстом-Богам закліналі: «Спыніцесь!» Дае там. Такіх цнотаў, як пакаянне й прабачэнне няма ў сэрцах палітыкаў. Там пакуль гардыня...

Найбольш пацярпелымі (можа таму, што найбольш вінаватыя) выгладаюць альбанцы-касавары. Так, іх пазбавілі аўтаноміі, пакрыўдзілі. Усе дзяржаўныя ўстановы абсадзілі сэрбамі. Але ж прыватнай уласнасці ў Югаславіі не забаранілі. Увесе прыватны сектар у Косаве быў у руках альбанцаў. Можна было папрасіць у Захада трохі грошай (хапіла б, напэўна 1% ад той сумы, каторая сёння траціцца на вайну), каб адчыніць прыватныя школы, газеты. Урэшце, кожнаму альбанцу пашыць нацыянальны касыю і не баяцца за страту нацыянальнай самабытнасці, бо палітычная аўтаномія я нёсьць гарант нацыянальнай самабытнасці.

Беларусы таксама няхай ня думаюць, што пры дзяржаўнай незалежнасці аўтаматычна нацяй...

Съвет звар'ядеў. Але што я могу зрабіць, каб спыніць гэтае вар'ядства? Магу наводзіць парадак у сваім доме, каб хоць праз гэта трохі зменішыць сусветны хаос.



Сапраўдная інфармацыя на сапраўднай мове

БЕЛАРУСКАЯ РЭДАКЦЫЯ ПОЛЬСКАГА РАДЫЁ

дзеяйнічае ў структурах Програмы для замежжа Польскага Грамадзкага Радыё. Перадачы Пятай Програмы Польскага Радыё выхадзяць штодзённа на 10 мовах: беларускай, польскай, украінскай, расейскай, летувіскай, ангельскай, нямецкай, эспранто, чэскай, славацкай.

Слухацце нас на карткіх хвялях паводле менскага (віленскага) часу:

14.30 (13.30) — 41,18 м (7285 кГц) і 50,04 м (5995 кГц)  
16.30 (15.30) — 41,27 м (7270 кГц) і 49,22 м (6095 кГц)  
20.00 (19.00) — 41,78 м (7180 кГц) і 48,00 м (6250 кГц)

Нашыя адрасы:

• Програма для замежжа. 00-977 Варшава, Р.О. box 46. Polska.  
• Юрасю Корбану. 210038 Вінебеск. П/с 5. Беларусь.  
• (+4822) 645 93 67; 645 92 82  
Факс: (+4822) 645 59 17

### Умовы падпіскі

Як мы ўжо паведамлялі чытчам далёкага замежжа, да нас з найменшымі стратамі даходзяць імянныя чэкі. Дасылайце іх сакратару газэты Паўлу Саўченку (Pavel Savchenko). Кошт падпіскі на год — 20\$.

Жыхары Літвы могуць падпісацца ў памешканы рэдакцыі або ў кожным аддзяленні сувязі. Падпіскі індэкс газэты — 0187. Кошт падпіскі на год — 12 Lt.

Падпішчыкам у Беларусі паведамляем адрас у Гродна:

230023 Гродна-23, п/с 194, Дануце Бічэль-Загнётавай. Кошт падпіскі на год — сума ў беларускіх рублях эквівалентная 3\$ (паводле камэрцыйнага курсу).

Падпішчыкам у Растаў паведамляем адрас у Санкт-Пецярбурзе:

191028 Санкт-Петэрбург, ул. Сікейроса 6-1-364, Ковалюк Евгении Трафимовне. Кошт падпіскі на год — сума ў расейскіх рублях эквівалентная 5\$ (паводле камэрцыйнага курсу).

Падпішчыкам у Польшчы паведамляем адрас у Беластоку:

Wiesław Chorzy, Porosły 18 «а», 16-006 Barszczewo. Кошт падпіскі на год — сума ў злотых эквівалентная 8\$.

Адрес для допісаў:  
**«Рунь»**  
2001 Vilnius  
a/d 1021  
Lithuania

Ахвяраваны на газэту:

Я. Барысевіч з Аўстраліі 20 аўг. д.  
В. Кажан з Амэрыкі \$ 20+20

Меркаваны рэдакцыі  
не заўсёды супадаюць з  
пазыцыяй аўтара

**РУНЬ**

газета  
беларусаў  
Літвы

выходзіць адзін раз на месец  
заснавальнік  
Таварыства Беларускай Культуры ў Літве  
выдачы  
Віленскі цэнтар грамадзкіх ініцыятываў  
«Дэмакратыя лізэя Беларусі»  
Таварыства  
Беларускай Культуры ў Літве  
адрас рэдакцыі  
2001 Vilnius, Žygimantu 12-3  
тэлефон +37 02, 61 65 32  
друк АТ «Спайда»  
замова  
наклад 1000 асобнікаў  
Сборы рэдакцыі  
Алег Мінін - рэдактар  
Павал Саўченко - сакратар  
Алег Аблажай - мастакі рэдактар  
Сяргей Вітушка -  
гісторык і этнографія  
Андрэй Царкоўцэў -  
рэклама й інфармацыя